

GEBRAUCHSANWEISUNG INSTRUCTION SHEET

SKINTOP® MS, MS XL
 SKINTOP® MSR, MSR XL
 SKINTOP® MS-SC, MS-SC XL

Bezeichnung / Product		Anzugsdrehmomente / Tightening torque [Nm]	Klemmbereiche Ø [mm]	Clamping range Ø [inch]
Größe / Size				
PG7	MS, MS XL	6,25	2 - 6,5	0,08 - 0,26
	MSR, MSR XL		2 - 5	0,08 - 0,2
PG9	MS, MS XL	6,25	4 - 8	0,16 - 0,31
	MS-SC, MS-SC XL		2 - 6	0,08 - 0,24
	MSR, MSR XL			
PG11	MS, MS XL	6,25	4 - 10	0,16 - 0,39
	MS-SC, MS-SC XL		3 - 7	0,12 - 0,28
	MSR, MSR XL			
PG13,5	MS, MS XL	6,25	5 - 12	0,2 - 0,47
	MS-SC, MS-SC XL		4 - 9	0,16 - 0,35
	MSR, MSR XL			
PG16	MS, MS XL	7,5	8 - 14	0,31 - 0,55
	MS-SC, MS-SC XL		6 - 13	0,24 - 0,51
	MSR, MSR XL			
PG21	MS, MS XL	10	11 - 18	0,43 - 0,71
	MS-SC, MS-SC XL		8 - 16	0,31 - 0,63
	MSR, MSR XL			
PG29	MS, MS XL	10	16 - 25	0,63 - 0,98
	MS-SC, MS-SC XL		10,5 - 20	0,41 - 0,79
	MSR, MSR XL			
PG36	MS	10	19 - 32	0,75 - 1,26
	MS-SC		19 - 26	0,75 - 1,02
	MSR			
PG42	MS	10	28 - 38	1,1 - 1,5
	MSR		24 - 31	0,94 - 1,22
PG48	MS	10	34 - 44	1,34 - 1,73
	MSR		28 - 35	1,1 - 1,38

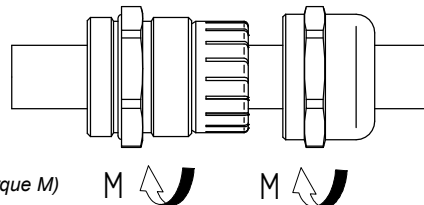
Schutzart: IP 68 nach DIN 60 529; NEMA Type 1, Type 4x, Type 6 und Type 12
 Protection class: IP 68 acc. to DIN 60 529; NEMA Type 1, Type 4x, Type 6 and Type 12

Temperaturbereich: -25 bis +100°C
 Temperature range: -25 up to +100°C

1 inch = 25,4mm

Montage/ Assembly

- SKINTOP ins Gehäuse schrauben oder
mit Gegenmutter festziehen (Drehmoment M)
Screw SKINTOP into housing or tighten with locknut (tightening torque M)
- Leitung durchziehen
Put cable through
- Hutmutter mit empfohlenem Drehmoment festziehen (Drehmoment M)
Tighten the capnut (tightening torque M)



Hinweise/ Notes

- Bei Nutzung ohne Gegenmutter: Nur in Gewindebohrungen verwenden!
Usage without locknut: Only use in threaded hubs!
- Sollte der Inhalt dieser Verpackung auf neue Verpackungen verteilt werden, so muss jeder neuen Verpackung eine Kopie dieser Betriebsanleitung beigelegt werden.
If the content of this bag will be split on two or more units, a copy of this instruction sheet must be placed in every packing unit.



QCRV.E79903 Outlet Bushings and Fittings

[Page Bottom](#)

Outlet Bushings and Fittings

[See General Information for Outlet Bushings and Fittings](#)**U I LAPP GMBH**

E79903

SCHULZE-DELITZSCH STR 25
70565 STUTTGART, GERMANY

Liquid-tight flexible cord fittings "BS Series" Model(s) BS 1/2 NPT, BS 3/4 NPT, BS 7/8 UNF, BS PF 1/2, BS PF 5/8, BS-13.5, BS-16, BS-21, BS-M20x1.5, BS-M25x1.5, BSM 20 x 1.5, BSM 25 x 1.5, BSM 7/8 UNF

Liquid-tight flexible cord fittings "BSR Series" Model(s) BSR 1/2 NPT, BSR 3/4 NPT, BSR 7/8 UNF, BSR PF 1/2, BSR PF 5/8, BSR-13.5, BSR-16, BSR-21, BSR-M20x1.5, BSR-M25x1.5

Liquid-tight flexible cord fittings "BT Series" Model(s) BT 1/2 NPT, BT 1/2 PF, BT 13.5, BT 16, BT 21, BT 3/4 NPT, BT 5/8 PF, BT 7/8 UNF, BT-M20x1.5, BT-M25x1.5

Liquid-tight flexible cord fittings "BTR Series" Model(s) BTR 1/2 NPT, BTR 1/2 PF, BTR 13.5, BTR 16, BTR 21, BTR 3/4 NPT, BTR 5/8 PF, BTR 7/8 UNF, BTR-16, BTR-M20x1.5, BTR-M25x1.5

Liquid-tight flexible cord fittings "PF Series" Model(s) PF-13.5, PF-16, PF-Flex 13.5, PF-Flex 16

Liquid-tight flexible cord fittings "PFR Series" Model(s) PFR-13.5, PFR-16, PFR-Flex 13.5, PFR-Flex 16

Liquid-tight flexible cord fittings "ST Series" Model(s) ST 1 NPT, ST 1/2 NPT, ST 3/4 NPT, ST 7/8 UNF, ST M20 x 1.5, ST M25 x 1.5, ST-M20x1.5, ST-M25x1.5, ST-Pg13.5, ST-Pg16, ST-Pg21, ST-Pg36, ST-Pg48

Liquid-tight flexible cord fittings "STPG Series" Model(s) STPG-13.5, STPG-16, STPG-21, STPG-36, STPG-48

Liquid-tight flexible cord fittings "STR Series" Model(s) STR 1 NPT, STR 1/2 NPT, STR 3/4 NPT, STR 7/8 UNF, STR-M20x1.5, STR-M25x1.5, STR-M25x1.5, STR-Pg13.5, STR-Pg16, STR-Pg21, STR-Pg36, STR-Pg48

Liquid-tight flexible cord fittings Model(s) BS-M32x1.5, BSR-M32x1.5, CLICK 20, CLICK 25, CLICK 32, CLICK BS 20, CLICK BS 25, CLICK BS 32, CLICK BSR 20, CLICK BSR 25, CLICK BSR 32, CLICK-R 20, CLICK-R 25, CLICK-R 32, MS-M 20x1.5, MS-M 25x1.5, MS-M 40x1.5, MS-M 50x1.5, MS-M 63x1.5, MS-M 63x1.5 plus, MS-M 75x1.5, MS-M ATEX 20x1.5, MS-M ATEX 25x1.5, MS-M ATEX 32x1.5, MS-M ATEX 40x1.5, MS-M ATEX 50x1.5, MS-M ATEX 63x1.5, MS-M BRUSH 25x1.5, MS-M BRUSH 32x1.5, MS-M BRUSH 40x1.5, MS-M BRUSH 50x1.5, MS-M BRUSH 63x1.5, MS-M BRUSH 63x1.5 plus, MS-M BRUSH 75x1.5, MS-M BRUSH 75x1.5 plus, MS-M-XL 20x1.5, MS-M-XL 25x1.5, MS-M-XL 32x1.5, MS-M-XL 40x1.5, MS-M-XL 50x1.5, MS-M-XL25x1.5, MS-M32x1.5, MS-NPT BRUSH 1, MS-NPT BRUSH 1-1/2, MS-NPT BRUSH 1-1/4, MS-NPT BRUSH 1/2, MS-NPT BRUSH 2, MS-NPT BRUSH 2 plus, MS-NPT BRUSH 3/4, MS-NPT-1, MS-NPT-1-1/4, MS-NPT-1-1/2, MS-NPT-2, MS-NPT1/2, MS-NPT3/4, MS-SC-M 20x1.5, MS-SC-M 25x1.5, MS-SC-M 32x1.5, MS-SC-M 40x1.5, MS-SC-M 50x2.5, MS-SC-M-XL 20x1.5, MS-SC-M-XL 25x1.5, MS-SC-M-XL 32x1.5, MS-SC-M-XL 40x1.5, MS-SC-M-XL 50x1.5, MS-SC-NPT 1, MS-SC-NPT 1-1/2, MS-SC-NPT 1-1/4, MS-SC-NPT 1/2, MS-SC-NPT 3/4, MSR-M 20x1.5, MSR-M 25x1.5, MSR-M 32x1.5, MSR-M 40x1.5, MSR-M 50x1.5, MSR-M 63x1.5, MSR-M 75x1.5, MSR-M ATEX 20x1.5, MSR-M ATEX 25x1.5, MSR-M ATEX 32x1.5, MSR-M ATEX 40x1.5, MSR-M ATEX 50x1.5, MSR-M ATEX 63x1.5, MSR-M-XL 20x1.5, MSR-M-XL 25x1.5, MSR-M-XL 32x1.5, MSR-M-XL 40x1.5, MSR-M-XL 50x1.5, MSR-NPT-1, MSR-NPT-1-1/4, MSR-NPT-1-1/2, MSR-NPT-2, MSR-NPT1/2, MSR-NPT3/4, ST-M32x1.5, ST-M40x1.5, ST-M50x1.5, ST-M63x1.5, STR-M32x1.5, STR-M40x1.5, STR-M50x1.5, STR-M63x1.5

[Last Updated](#) on 2016-01-21[Questions?](#)[Print this page](#)[Terms of Use](#)[Page Top](#)

© 2016 UL LLC

The appearance of a company's name or product in this database does not in itself assure that products so identified have been manufactured under UL's Follow-Up Service. Only those products bearing the UL Mark should be considered to be Certified and covered under UL's Follow-Up Service. Always look for the Mark on the product.

UL permits the reproduction of the material contained in the Online Certification Directory subject to the following conditions: 1. The Guide Information, Assemblies, Constructions, Designs, Systems, and/or Certifications (files) must be presented in their entirety and in a non-misleading manner, without any manipulation of the data (or drawings). 2. The statement "Reprinted from the Online Certifications Directory with permission from UL" must appear adjacent to the extracted material. In addition, the reprinted material must include a copyright notice in the following format: "© 2016 UL LLC".



QCRV2.E79903 Outlet Bushings and Fittings - Component

[Page Bottom](#)

Outlet Bushings and Fittings - Component

[See General Information for Outlet Bushings and Fittings - Component](#)**U I LAPP GMBH**

E79903

SCHULZE-DELITZSCH STR 25
70565 STUTTGART, GERMANY

Liquid-tight flexible cord connectors, Cat. Nos. BS-M12x1.5, -M16X15, BSR-M12x1.5, -M16X15, ST-M12x1.5, -M16x1.5, STR-M12x1.5, -M16X15, CLICK 12, CLICK 16, CLICK-R 12, CLICK-R 16, CLICK BS 12, CLICK BS 16, CLICK BSR 12, CLICK BSR 16.

Cat. Nos. Skintop Solar M12, Skintop Solar plus M12, Skintop Solar M16, Skintop Solar plus M16.

Liquid-tight flexible cord fittings, BS Series, Cat. Nos. BS-7, -9, -11, -13.5, -29, -3/8 NPT, -M16x1.5, -PF 3/8; BSR Series, Cat. Nos. BSR-7, -9, -11, -29, -3/8 NPT, -M16x1.5, -PF 3/8; BT Series, Cat. Nos. BT-9, -11, -3/8 NPT, -3/8 PF, -M16x1.5; BTR Series, Cat. Nos. BTR -9, -11, -3/8 NPT, -3/8 PF, -M16x1.5; PF Series, Cat. Nos. PF-Flex 9, -9; PFR Series, Cat. Nos. PFR-Flex 9, -9; ST Series, Cat. Nos. ST-Pg7, -Pg9, -Pg11, -Pg13.5, -Pg29, -Pg42, -3/8 NPT, -M16x1.5; STPG Series, Cat. Nos. STPG-7, -9, -11, -13.5, -29, -42, -3/8 NPT, -M16x1.5; STR Series, Cat. Nos. STR-Pg7, -Pg9, -Pg11, -Pg29, -Pg42, -3/8 NPT, -M16x1.5.

Liquid-tight flexible cord fittings, Cat. Nos. MS-M 12x1.5, MS-M 16x1.5, MS-M-XL 12x1.5, MS-M-M-XL 16x1.5, MS-NPT-1/4, MS-NPT-3/8, MSR-NPT-1/4, MSR-NPT-3/8, MSR-M 12x1.5, MSR-M 16x1.5, MSR-M-XL 12x1.5, MSR-M-XL 16x1.5, MS-SC-M 12x1.5, MS-SC-M 16x1.5, MS-SC-M 16x1.5, MS-SC-M-XL 12x1.5, MS-SC-M-XL 16x1.5, MS-M ATEX 12x1.5, MS-M ATEX 16x1.5, MSR-M ATEX 12x1.5, MSR-M ATEX 16x1.5, MSR-NPT-1/4, MSR-NPT-3/8, MS-NPT-1/4, MS-NPT-3/8, MS-SC-NPT 3/8.

Marking: Company name and catalog or series designation.

[Last Updated](#) on 2012-07-12

[Questions?](#)[Print this page](#)[Terms of Use](#)[Page Top](#)

© 2016 UL LLC

The appearance of a company's name or product in this database does not in itself assure that products so identified have been manufactured under UL's Follow-Up Service. Only those products bearing the UL Mark should be considered to be Certified and covered under UL's Follow-Up Service. Always look for the Mark on the product.

UL permits the reproduction of the material contained in the Online Certification Directory subject to the following conditions: 1. The Guide Information, Assemblies, Constructions, Designs, Systems, and/or Certifications (files) must be presented in their entirety and in a non-misleading manner, without any manipulation of the data (or drawings). 2. The statement "Reprinted from the Online Certifications Directory with permission from UL" must appear adjacent to the extracted material. In addition, the reprinted material must include a copyright notice in the following format: "© 2016 UL LLC".



QCRV7.E79903 Outlet Bushings and Fittings Certified for Canada

[Page Bottom](#)

Outlet Bushings and Fittings Certified for Canada

[See General Information for Outlet Bushings and Fittings Certified for Canada](#)**U I LAPP GMBH**

E79903

SCHULZE-DELITZSCH STR 25
70565 STUTTGART, GERMANY

Liquid-tight flexible cord fittings "BS Series" Model(s) BS 1/2 NPT, BS 3/4 NPT, BS 7/8 UNF, BS PF 1/2, BS PF 5/8, BS-13.5, BS-16, BS-21, BS-M20x1.5, BS-M25x1.5, BSM 20 x 1.5, BSM 25 x 1.5, BSM 7/8 UNF

Liquid-tight flexible cord fittings "BSR Series" Model(s) BSR 1/2 NPT, BSR 3/4 NPT, BSR 7/8 UNF, BSR PF 1/2, BSR PF 5/8, BSR-13.5, BSR-16, BSR-21, BSR-M20x1.5, BSR-M25x1.5

Liquid-tight flexible cord fittings "BT Series" Model(s) BT 1/2 NPT, BT 1/2 PF, BT 13.5, BT 16, BT 21, BT 3/4 NPT, BT 5/8 PF, BT 7/8 UNF, BT-M20x1.5, BT-M25x1.5

Liquid-tight flexible cord fittings "BTR Series" Model(s) BTR 1/2 NPT, BTR 1/2 PF, BTR 13.5, BTR 21, BTR 3/4 NPT, BTR 5/8 PF, BTR 7/8 UNF, BTR- 16, BTR-M20x1.5, BTR-M25x1.5

Liquid-tight flexible cord fittings "PF Series" Model(s) PF-13.5, PF-16, PF-Flex 13.5, PF-Flex 16

Liquid-tight flexible cord fittings "PFR Series" Model(s) PFR-13.5, PFR-16, PFR-Flex 13.5, PFR-Flex 16

Liquid-tight flexible cord fittings "ST Series" Model(s) ST 1 NPT, ST 1/2 NPT, ST 3/4 NPT, ST 7/8 UNF, ST M20 x 1.5, ST M25 x 1.5, ST-M20x1.5, ST-M25x1.5, ST-Pg13.5, ST-Pg16, ST-Pg21, ST-Pg36, ST-Pg48

Liquid-tight flexible cord fittings "STPG Series" Model(s) STPG-13.5, STPG-16, STPG-21, STPG-36, STPG-48

Liquid-tight flexible cord fittings "STR Series" Model(s) STR 1 NPT, STR 1/2 NPT, STR 3/4 NPT, STR 7/8 UNF, STR-M20x1.5, STR-M25Mx1.5, STR-M25x1.5, STR-Pg13.5, STR-Pg16, STR-Pg21, STR-Pg36, STR-Pg48

Liquid-tight flexible cord fittings Model(s) BS-M32x1.5, BSR-M32x1.5, CLICK 20, CLICK 25, CLICK 32, CLICK BS 20, CLICK BS 25, CLICK BS 32, CLICK BSR 20, CLICK BSR 25, CLICK BSR 32, CLICK-R 20, CLICK-R 25, CLICK-R 32, MS-M 20x1.5, MS-M 25x1.5, MS-M 40x1.5, MS-M 50x1.5, MS-M 63x1.5, MS-M 63x1.5 plus, MS-M 75x1.5, MS-M ATEX 20x1.5, MS-M ATEX 25x1.5, MS-M ATEX 32x1.5, MS-M ATEX 40x1.5, MS-M ATEX 50x1.5, MS-M ATEX 63x1.5, MS-M BRUSH 25x1.5, MS-M BRUSH 32x1.5, MS-M BRUSH 40x1.5, MS-M BRUSH 50x1.5, MS-M BRUSH 63x1.5, MS-M BRUSH 63x1.5 plus, MS-M BRUSH 75x1.5, MS-M BRUSH 75x1.5 plus, MS-M-XL 20x1.5, MS-M-XL 32x1.5, MS-M-XL 40x1.5, MS-M-XL 50x1.5, MS-M-XL25x1.5, MS-M32x1.5, MS-NPT BRUSH 1, MS-NPT BRUSH 1-1/2, MS-NPT BRUSH 1-1/4, MS-NPT BRUSH 1/2, MS-NPT BRUSH 2, MS-NPT BRUSH 2 plus, MS-NPT BRUSH 3/4, MS-NPT-1, MS-NPT-1-1/4, MS-NPT-1-1/2, MS-NPT-2, MS-NPT1/2, MS-NPT3/4, MS-SC-M 20x1.5, MS-SC-M 25x1.5, MS-SC-M 32x1.5, MS-SC-M 40x1.5, MS-SC-M 50x2.5, MS-SC-M-XL 20x1.5, MS-SC-M-XL 25x1.5, MS-SC-M-XL 32x1.5, MS-SC-M-XL 40x1.5, MS-SC-M-XL 50x1.5, MS-SC-NPT 1, MS-SC-NPT 1-1/2, MS-SC-NPT 1-1/4, MS-SC-NPT 1/2, MS-SC-NPT 3/4, MSR-M 20x1.5, MSR-M 25x1.5, MSR-M 32x1.5, MSR-M 40x1.5, MSR-M 50x1.5, MSR-M 63x1.5, MSR-M 75x1.5, MSR-M ATEX 20x1.5, MSR-M ATEX 25x1.5, MSR-M ATEX 32x1.5, MSR-M ATEX 40x1.5, MSR-M ATEX 50x1.5, MSR-M ATEX 63x1.5, MSR-M-XL 20x1.5, MSR-M-XL 25x1.5, MSR-M-XL 32x1.5, MSR-M-XL 40x1.5, MSR-M-XL 50x1.5, MSR-NPT-1, MSR-NPT-1-1/4, MSR-NPT-1-1/2, MSR-NPT-2, MSR-NPT1/2, MSR-NPT3/4, ST-M32x1.5, ST-M40x1.5, ST-M50x1.5, ST-M63x1.5, STR-M32x1.5, STR-M40x1.5, STR-M50x1.5, STR-M63x1.5

[Last Updated](#) on 2016-01-21[Questions?](#)[Print this page](#)[Terms of Use](#)[Page Top](#)

© 2016 UL LLC

The appearance of a company's name or product in this database does not in itself assure that products so identified have been manufactured under UL's Follow-Up Service. Only those products bearing the UL Mark should be considered to be Certified and covered under UL's Follow-Up Service. Always look for the Mark on the product.

UL permits the reproduction of the material contained in the Online Certification Directory subject to the following conditions: 1. The Guide Information, Assemblies, Constructions, Designs, Systems, and/or Certifications (files) must be presented in their entirety and in a non-misleading manner, without any manipulation of the data (or drawings). 2. The statement "Reprinted from the Online Certifications Directory with permission from UL" must appear adjacent to the extracted material. In addition, the reprinted material must include a copyright notice in the following format: "© 2016 UL LLC".

**QCRV8.E79903****Outlet Bushings and Fittings Certified for Canada - Component**[Page Bottom](#)**Outlet Bushings and Fittings Certified for Canada - Component**[See General Information for Outlet Bushings and Fittings Certified for Canada - Component](#)**U I LAPP GMBH**

E79903

SCHULZE-DELITZSCH STR 25
70565 STUTTGART, GERMANY

Liquid-tight flexible cord connectors, Cat. Nos. BS-M12x1.5, -M16x1.5, BSR-M12x1.5, -M16x1.5, ST-M12x1.5, -M16x1.5, STR-M12x1.5, -M16x1.5, CLICK 12, CLICK 16, CLICK-R 12, CLICK-R 16, CLICK BS 12, CLICK BS 16, CLICK BSR 12, CLICK BSR 16.

Cat. Nos. Skintop Solar M12, Skintop Solar plus M12, Skintop Solar M16, Skintop Solar plus M16.

Liquid-tight flexible cord fittings, BS Series, Cat. Nos. BS-7, -9, -11, -13.5, -29, -3/8 NPT, -M16x1.5, -PF 3/8; BSR Series, Cat. Nos. BSR-7, -9, -11, -29, -3/8 NPT, -M16x1.5, -PF 3/8; BT Series, Cat. Nos. BT-9, -11, -3/8 NPT, -3/8 PF, -M16x1.5; BTR Series, Cat. Nos. BTR -9, -11, -3/8 NPT, -3/8 PF, -M16x1.5; PF Series, Cat. Nos. PF-Flex 9, -9; PFR Series, Cat. Nos. PFR-Flex 9, -9; ST Series, Cat. Nos. ST-Pg7, -Pg9, -Pg11, -Pg13.5, -Pg29, -Pg42, -3/8 NPT, -M16x1.5; STPG Series, Cat. Nos. STPG-7, -9, -11, -13.5, -29, -42, -3/8 NPT, -M16x1.5; STR Series, Cat. Nos. STR-Pg7, -Pg9, -Pg11, -Pg29, -Pg42, -3/8 NPT, -M16x1.5.

Liquid-tight flexible cord fittings, Cat. Nos. MS-M 12x1.5, MS-M 16x1.5, MS-M-XI 12x1.5, MS-M-XL 16x1.5, MS-NPT-1/4, MS-NPT-3/8, MSR-NPT-1/4, MSR-NPT-3/8, MSR-M 12x1.5, MSR-M 16x1.5, MSR-M-XI 12x1.5, MSR-M-XL 16x1.5, MS-SC-M 12x1.5, MS-SC-M 16x1.5, MS-SC-M-XL 12x1.5, MS-SC-M-XL 16x1.5, MS-M ATEX 12x1.5, MS-M ATEX 16x1.5, MSR-M ATEX 12x1.5, MSR-M ATEX 16x1.5, MS-SC-M-XL 12x1.5, MS-SC-M-XL 16x1.5, MS-M ATEX 12x1.5, MS-M ATEX 16x1.5, MSR-M ATEX 12x1.5, MSR-M ATEX 16x1.5, MSR-NPT-1/4, MSR-NPT-3/8, MS-NPT-1/4, MS-NPT-3/8, MS-SC-NPT 3/8.



Marking: Company name, catalog designation and Recognized Component Mark for Canada

[Last Updated](#) on 2012-07-12[Questions?](#)[Print this page](#)[Terms of Use](#)[Page Top](#)

© 2016 UL LLC

The appearance of a company's name or product in this database does not in itself assure that products so identified have been manufactured under UL's Follow-Up Service. Only those products bearing the UL Mark should be considered to be Certified and covered under UL's Follow-Up Service. Always look for the Mark on the product.

UL permits the reproduction of the material contained in the Online Certification Directory subject to the following conditions: 1. The Guide Information, Assemblies, Constructions, Designs, Systems, and/or Certifications (files) must be presented in their entirety and in a non-misleading manner, without any manipulation of the data (or drawings). 2. The statement "Reprinted from the Online Certifications Directory with permission from UL" must appear adjacent to the extracted material. In addition, the reprinted material must include a copyright notice in the following format: "© 2016 UL LLC".